



PROTECTOR MAXIM FINE FABRIC

Solvent-based Fabric Protector
Protecteur de tissu à base de solvant

Danger: Causes skin irritation. Causes serious eye damage. May be fatal if swallowed and enters airways. May cause respiratory irritation. Flammable liquid and vapor. **Danger:** Provoque une irritation cutanée. Provoque des lésions oculaires graves. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Peut irriter les voies respiratoires. Liquide et vapeurs inflammables.

Maxim Fine Fabric

Solvent based fluoro carbon protector designed for maximum surface protection of upholstery, drapery, and other fine fabrics. Resistant to oily soils, and water-based soils.

BRIDGEPOINT®

SYSTEMS

X Upholstery

X Fabric

X Drapery

X = Primary Use ✓ = Secondary Use

Contents: One U.S. Gallon (3.79 Litres)

DIRECTIONS:

Before you start spraying:

Read entire label before using. Use only as directed. Set up cross ventilation and use fan to increase exhaust. Remove all people and animals from exposure area. Personnel in the exposure area wear goggles, gloves, protective clothing, and proper fitting respirator with organic vapor cartridge. Turn off air conditioning and heating units and remove all ignition sources. Do not aerosolize, use a low-pressure airless sprayer with less than 60 psi.

Protector Application:

Do not dilute, product is ready-to-use. Spray product evenly to moderately moisten fabric being protected. Continue cross ventilation. Keep people and animals out of the spray area. Continue to wear personnel protective equipment and respirators in the spray area. Do not expose the treated fabric to open flame or other ignition sources. Allow minimum of 30-60 minutes of drying time or until the solvent vapor concentration is below 300 ppm. The fabric will be dry to the touch after 30-60 minutes and is completely dried and ready for use within 24 hours.

MODE D'EMPLOI:

Avant de vaporiser le produit, il est important de:

Lire l'étiquette dans son entier avant utilisation. Suivre les instructions à la lettre. Établir une ventilation transversale et utiliser un ventilateur pour faciliter l'évacuation de l'air. S'assurer qu'aucune personne ou animal n'a accès à la zone affectée. Quiconque restant au sein de la zone affectée se doit de porter des lunettes de protection, des gants, des vêtements protecteurs, ainsi qu'un appareil de protection respiratoire doté d'une cartouche de vapeur organique. Éteindre la climatisation et les unités de chauffage. Éliminer toute source d'incendie. Ne pas pulvériser en aérosol; utiliser un pulvérisateur sans air à basse pression de moins de 60 psi.

Application du produit protecteur:

Ne pas diluer; le produit est prêt à l'emploi. Vaporiser le produit de façon homogène pour humidifier modérément le tissu à protéger. Continuer la ventilation transversale. S'assurer qu'aucune personne ou animal ne reste dans la zone affectée. Continuer de porter un équipement protecteur et un appareil de protection respiratoire au sein de la zone affectée. Ne pas exposer le tissu qui a été traité à une flamme nue ou à toute autre source d'incendie. Laisser sécher pendant 30 à 60 minutes, ou jusqu'à ce que la concentration en vapeur d'eau atteigne moins de 300 parties par million. Le tissu sera sec au toucher après 30 à 60 minutes et sera complètement sec et prêt à l'emploi après 24 heures.

INSTRUCCIONES:

Antes de empezar a pulverizar:

Lea toda la etiqueta antes de usar. Úselo sólo según las indicaciones. Configure ventilación cruzada y use un ventilador para aumentar la extracción. Retire a todas las personas y animales del área de exposición. El personal en el área de exposición usa gafas protectoras, guantes, ropa pro-

LIMITED WARRANTY NOTICE: Aramsco provides a limited warranty on this product to buyers. For additional details on warranty terms and conditions (including the warranty period and instructions on how to file a warranty claim), please see the limited warranty statement available at: aramsco.com/terms-conditions. Alternatively, you may request a printed copy of the limited warranty by contacting us at: 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. email: customer.service@aramsco.com **AVIS DE GARANTIE LIMITÉE :** Aramsco offre aux acheteurs une garantie limitée sur ce produit. Pour plus de détails sur les conditions de garantie (y compris la période de garantie et les instructions sur la façon de déposer une réclamation au titre de la garantie), veuillez consulter la déclaration de garantie limitée disponible à l'adresse : aramsco.com/terms-conditions. Vous pouvez également demander une copie imprimée de la garantie limitée en nous contactant à l'adresse suivante : 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. courriel : customer.service@aramsco.com **AVISO DE GARANTÍA LIMITADA:** Aramsco ofrece a los compradores una garantía limitada sobre este producto. Para ver más detalles sobre los términos y condiciones de la garantía (incluido el periodo de garantía y las instrucciones sobre cómo presentar una reclamación de garantía), consulte la declaración de garantía limitada disponible en: aramsco.com/terms-conditions. Alternativamente, puede solicitar una copia impresa de la garantía limitada poniéndose en contacto con nosotros en: 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. Correo electrónico: customer.service@aramsco.com

tectora y un respirador adecuado con cartucho para vapores orgánicos. Apague las unidades de aire acondicionado y calefacción y elimine todas las fuentes de ignición. No lo aerosolice, use un rociador sin aire de baja presión con menos de 60 psi.

Aplicación del protector:

No diluir, el producto está listo para usar. Rocíe el producto de manera uniforme para humedecer moderadamente la tela que se está protegiendo. Continuar con la ventilación cruzada. Mantenga a personas y animales fuera del área de pulverización. Continúe usando equipo de protección personal y respiradores en el área de pulverización. No exponga la tela tratada a llamas abiertas u otras fuentes de ignición. Deje secar durante un mínimo de 30 a 60 minutos o hasta que la concentración de vapor del disolvente esté por debajo de 300 ppm. La tela estará seca al tacto después de 30 a 60 minutos y estará completamente seca y lista para usar dentro de 24 horas.

INGREDIENT DISCLOSURE:

C10-11 Synthetic Isoparaffin, Fluoroacrylate Copolymer



DANGER: Keep out of reach of children. **HAZARD STATEMENTS:** Causes skin irritation. Causes serious eye damage. May be fatal if swallowed and enters airways. May cause respiratory irritation. Flammable liquid and vapor. **PRECAUTIONARY STATEMENTS:** Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Avoid breathing fume/gas/mist/vapors/spray. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking. Use explosion-proof equipment. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical attention. If skin irritation or rash occurs: Get medical attention. **IF ON SKIN (or hair):** Remove immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water. Wash contaminated clothing before reuse. **IF SWALLOWED:** Immediately call a POISON CENTER or doctor. Do NOT induce vomiting. **IF INHALED:** Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Call a POISON CENTER or doctor if you feel unwell. In case of fire: Use CO₂, dry chemical, or foam for extinction. Collect spillage. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Keep container tightly closed. Dispose of container to an approved waste disposal plant.



DANGER: Tenir hors de portée des enfants. **MENTIONS DE DANGER:** Provoque une irritation cutanée. Provoque des lésions oculaires graves. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Peut irriter les voies respiratoires. Liquide et vapeurs inflammables. **CONSEILS DE PRUDENCE:** Se laver le visage, les mains et toute surface de peau exposée soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. Éviter de respirer les fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaude. - Ne pas fumer. Utiliser du matériel antidéflagrant. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. NE PAS faire vomir. EN CAS D'INHALATION: transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. En cas d'incendie: Utiliser du CO₂, une poudre d'extinction ou une

mousse pour l'extinction. Recueillir le produit répandu. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Éliminer le récipient dans une usine d'élimination des déchets approuvée.



PELIGRO: Mantener fuera del alcance de los niños. **INDICACIONES DE PELIGRO:** PProvoque irritación cutánea. Provoque lesiones oculares graves. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Puede irritar las vías respiratorias. Líquido y vapores inflamables. **CONSEJOS DE PRUDENCIA:** Lavarse la cara, las manos y la piel concienzudamente tras la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Evitar respirar humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Mantener alejado de fuentes de calor/chispas/llama abierta/superficies calientes. - No fumar. Utilizar materiales anti-deflagrantes. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si la irritación ocular persiste: consultar a un médico. En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. NO provocar el vómito. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal. En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo químico seco o espuma para la extinción. Recoger el vertido. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Eliminación de contenedor a una planta de incineración autorizada.



EMERGENCY CONTACT INFOTRAC: INTERNATIONAL 1-352-323-3500 • USA 1-800-535-5053

FOR SDS VISIT /POUR CONSULTER LES FDS VISITEZ LE: sds.bridgepoint.com

Made in the USA with globally sourced materials.



CP03GL V6



BRIDGEPOINT®
SYSTEMS

4282 South 590 West, Salt Lake City, UT 84123 • 1-800-767-6933
1-3680 Odyssey Drive, Mississauga, ON L5M 0Y9